

診療所の受付での会話

CD
66

基本会話 朝美は診療所に行きます。

R : **May I help you?**

メイ アイ ヘルプ ユー

A : **Yes.**

イエス

My name is Asami

マイ ネイム イズ アサミ

Suzuki.

スズキ

A : **I have an appointment**

アイ ハブ アン アポイントメント

at two p.m.

アットゥ トゥー ビーエム

R : **Is this your first visit?**

イズ ディス ユア ファーストヴィジット

A : **Yes.**

イエス

R : **Please fill out this**

プリーズ フィル アウトゥ ディス

form.

フォーム

A : **Sure.**

シユア

Is this O.K.?

イズ ディス オウケイ

R : **Yes, that's fine.**

イエス ザッツ ファイン

N : **Ms. Suzuki, come this**

ミス スズキ カム ディス

way, please.

ウェイ プリーズ

A : **All right.**

オールライト



R : どうなさいましたか。

A : はい。

私の名前は、鈴木朝美です。



A : 午後2時に予約してあります。

R : 初診ですか。

A : はい。



R : この用紙に記入してください。

A : はい。これでよろしいですか。

R : はい、それでけっこうです。



N : 鈴木さん、こちらにおいでください。

A : わかりました。

R=Receptionist (受付) A=Asami (朝美) N=Nurse (看護師)

Points

- 医者に行くときには、軽くて持ち運びに便利な、電子辞書を持参することをおすすめします。受付で、氏名・生年月日・住所・電話番号・病状などを用紙に記入したり、医者に病状を伝えたりする際に役に立ちます。
- I have a sore throat. (のどが痛みます)のsoreは、「炎症を起こして痛い」という意味です。I have a headache. (頭痛がします)のacheは、「長く続く鈍痛」を表します。

Useful Expressions

体の不調についての表現

D : What's the matter?

ワッツ ザ マター

どうしましたか。

P : I have a bad cold.

アイ ハヴ ア バッドゥ コウルドゥ

ひどいかぜをひいています。

I have a slight fever.

アイ ハヴ ア スライトゥ フィーヴァ

^{ひねつ}微熱があります。

I have a sore throat.

アイ ハヴ ア ソーア スロウトゥ

のどが痛みます。

I have a terrible headache.

アイ ハヴ ア テルブル ヘディク

ひどい頭痛がします。

I have a bad stomachache.

アイ ハヴ ア バッドゥ スタックエイク

ひどく胃が痛いです。

I have heartburn.

アイ ハヴ ハートツバーン

胸やけがします。

I have severe hives.

アイ ハヴ スイヴィア ハイヴズ

じんましんがひどいです。

I have chills.

アイ ハヴ チルズ

寒気がします。

I feel dizzy.

アイフィール ディズイ

めまいがします。

I feel like vomiting.

アイフィール ライク ヴァミティンク

^は吐き気がします。

I dislocated my finger.

アイ ディスロウケイティッドゥ マイ フィンガー

指を脱きゅうしました。

I sprained my ankle.

アイ スプレインドゥ マイ アンクル

足首をくじきました。

I cut my hand.

アイカットゥ マイ ハンドゥ

手を切りました。

D=Doctor (医者) P=Patient (患者)

Key Words

form 用紙

fever 熱

fill out ~に書き込む

hives じんましん

stomachache 胃痛

feel like *doing* ~したい気がする